

Folio:

**ENCUESTA SOBRE MIGRACIÓN
EN LA FRONTERA SUR DE MÉXICO**

El Colegio de la Frontera Norte

Consejo Nacional de Población

Instituto Nacional de Migración

Secretaría del Trabajo y Previsión Social

Secretaría de Relaciones Exteriores

Con la colaboración de:

FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS SOCIALES SEDE GUATEMALA

**MIGRANTES DEVUELTOS POR LAS
AUTORIDADES MIGRATORIAS ESTADOUNIDENSES**

AEROPUERTO – COMALAPA, EL SALVADOR

2011

FASE VIII

5.1 Entonces, me puede decir, ¿qué es usted del (de la) jefe(a) del hogar?		<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>																					
01 Esposo o esposa	04 Padre o madre																						
02 Hijo o hija	05 Otro parentesco																						
03 Hermano o hermana	06 Sin relación de parentesco																						
6. En total, incluyéndose usted, ¿cuántas personas en total viven en la casa donde actualmente reside? (contar a los niños) 01 si vive solo (Pase a preg. 6.4a)		<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>																					
6.1 Del total de personas en la casa donde vive actualmente ¿cuántas tienen menos de 15 años de edad? 00 Ninguna		<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>																					
6.2 Incluyéndose usted, ¿cuántas personas trabajan? 00 Ninguna (Pase a preg. 6.4a)		<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>																					
6.3 Incluyéndose usted, ¿cuántas de las que trabajan aportan un ingreso económico al hogar? 00 Ninguna		<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>																					
6.4a Principalmente ¿dónde viven sus siguientes familiares directos?																							
<p>Anote el código que corresponda</p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">8.4.1 Padres</td> <td style="width: 33%; text-align: center;"> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> </td> <td style="width: 33%;">01 El Salvador</td> </tr> <tr> <td>8.4.2 Esposo (a)</td> <td style="text-align: center;"> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> </td> <td>02 México</td> </tr> <tr> <td>8.4.3 Hermanos (as)</td> <td style="text-align: center;"> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> </td> <td>03 Estados Unidos</td> </tr> <tr> <td>8.4.4 Hijos (as)</td> <td style="text-align: center;"> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> </td> <td>04 El Salvador - México</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>05 El Salvador - Estados Unidos</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>06 Otro (Especifique) _____</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>07 No tiene padres, esposo(a), hermanos(as), hijos(as)</td> </tr> </table>		8.4.1 Padres	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	01 El Salvador	8.4.2 Esposo (a)	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	02 México	8.4.3 Hermanos (as)	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	03 Estados Unidos	8.4.4 Hijos (as)	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	04 El Salvador - México			05 El Salvador - Estados Unidos			06 Otro (Especifique) _____			07 No tiene padres, esposo(a), hermanos(as), hijos(as)	
8.4.1 Padres	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	01 El Salvador																					
8.4.2 Esposo (a)	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	02 México																					
8.4.3 Hermanos (as)	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	03 Estados Unidos																					
8.4.4 Hijos (as)	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	04 El Salvador - México																					
		05 El Salvador - Estados Unidos																					
		06 Otro (Especifique) _____																					
		07 No tiene padres, esposo(a), hermanos(as), hijos(as)																					
6.4.1a ¿Dejó hijos menores de 15 años en Estados Unidos? 01 Sí 02 No (Pase a preg. 6.5a) 03 No tiene hijos (Pase a preg. 6.5a)		<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>																					
6.4.1.1a ¿Cuántos?		<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>																					
6.5a ¿Tiene usted los siguientes documentos:																							
<table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 40%;">8.5.1 matrícula consular?</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">01 Sí</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">02 No</td> <td style="width: 40%;"></td> </tr> <tr> <td>8.5.2 cédula o tarjeta de identidad de su país?</td> <td style="text-align: center;"> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> </td> <td style="text-align: center;"> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> </td> <td></td> </tr> <tr> <td>8.5.3 licencia para manejar en Estados Unidos?</td> <td style="text-align: center;"> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> </td> <td style="text-align: center;"> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> </td> <td></td> </tr> <tr> <td>8.5.4 pasaporte de su país?</td> <td style="text-align: center;"> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> </td> <td style="text-align: center;"> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> </td> <td></td> </tr> <tr> <td>8.5.5 otro (Especifique) _____</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		8.5.1 matrícula consular?	01 Sí	02 No		8.5.2 cédula o tarjeta de identidad de su país?	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>		8.5.3 licencia para manejar en Estados Unidos?	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>		8.5.4 pasaporte de su país?	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>		8.5.5 otro (Especifique) _____					
8.5.1 matrícula consular?	01 Sí	02 No																					
8.5.2 cédula o tarjeta de identidad de su país?	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>																					
8.5.3 licencia para manejar en Estados Unidos?	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>																					
8.5.4 pasaporte de su país?	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>																					
8.5.5 otro (Especifique) _____																							

Acerca del lugar donde vive, del inicio de este viaje y su tránsito por Guatemala

7. ¿En qué país nació usted?		<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>
01 El Salvador	Otro País _____ (Escriba el nombre y codifique en oficina)	
8. ¿En qué país vive usted?		<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>
01 El Salvador	03 Estados Unidos (Pase a preg. 8.3)	
02 México (Pase a preg. 8.2)	04 Otro País _____ (Pase a preg. 9) (Escriba el nombre y codifique en oficina)	
8.1 ¿En qué departamento, municipio y barrio o colonia, cantón o caserío vive usted?		
_____ Departamento	_____ Municipio	_____ Barrio, cantón, etc.
<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>
→ PASE A PREG. 9		01 No urbano 02 Urbano
8.2 ¿En qué estado, municipio y ciudad o localidad vive usted? (Escriba los nombre y codifique en oficina)		
_____ Estado	_____ Municipio	_____ Ciudad o Localidad
<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>
→ PASE A PREG. 9		01 No urbano 02 Urbano

10.7 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica, empresa, finca, ejido o rancho donde trabajó? (Escriba el nombre y codifique en oficina) _____				<input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	
10.8 De la siguiente lista, ¿qué puesto o posición tenía usted en ese trabajo?					
01 Trabajador (a) a sueldo fijo		05 Patrón (a)		<input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	
02 Trabajador (a) a destajo o por obra		06 Trabajador (a) por su cuenta			
03 Trabajador (a) familiar sin pago		07 Otro (Especifique) _____			
04 Trabajador (a) familiar con pago					
10.10 ¿Cuáles de los siguientes beneficios, apoyos o prestaciones tenía en su trabajo?					
		01 Sí 02 No			
01 Alimentación	<input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	05 Servicio de salud	01 Sí 02 No	
02 Hospedaje	<input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	06 Vales de compras	<input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	
03 Vacaciones	<input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	07 Otro (Especifique) _____	<input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	
04 Aguinaldo	<input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>			
10.11a. Cuando entró a Guatemala, ¿lo hizo cruzando por la frontera, o viajando por avión o por mar?					
01 Frontera 02 Avión (Pase a preg. 11) 03 Mar (Pase a preg. 11)			<input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>		
10.11.1a En este viaje, cuando salió del lugar donde vive ¿por cuál frontera salió usted de El Salvador para cruzar a Guatemala? (Escriba nombre y codifique en oficina) _____					
<input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>					
10.12a Principalmente, ¿qué medio de transporte utilizó en este último viaje para cruzar la frontera de El Salvador -Guatemala?					
00 Caminando		05 Trailer o camión de carga		<input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	
01 Neumáticos inflados o nadando		06 Lancha o embarcación en el mar o río (Pase a preg. 11)			
02 Triciclo o bicicleta		07 Avión (Pase a preg. 11)			
03 Autobús o camioneta		08 Ferrocarril			
04 Automóvil particular		09 Otro (Especifique) _____			
10.13a Cuando atravesó el país de Guatemala, ¿cuáles fueron los dos principales medios de transporte que utilizó en su trayecto?					
00 Caminando		05 Trailer o camión de carga		Opción 1	
01 Neumáticos inflados o nadando		06 Lancha o embarcación en el mar o río		<input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	
02 Triciclo o bicicleta		07 Avión		Opción 2	
03 Autobús o camioneta		08 Ferrocarril		<input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	
04 Automóvil particular		09 Otro (Especifique) _____			

Acerca de su viaje y estancia en la ciudad fronteriza mexicana

11. Cuando entró a México, ¿lo hizo cruzando por la frontera, o viajando por avión o por mar?				<input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	
01 Frontera 02 Avión (Pase a preg. 13) 03 Mar (Pase a preg. 13)					
11.1 ¿Por cuál ciudad guatemalteca cruzó usted a México? (Escriba el nombre y codifique en oficina) _____				<input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	
12. Principalmente, ¿qué medio de transporte utilizó en este último viaje para cruzar la frontera Guatemala-México?					
00 Caminando		05 Trailer o camión de carga		<input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	
01 Cámaras, tubos, llantas o nadando		06 Lancha o embarcación en el mar o río			
02 Triciclo o bicicleta		07 Avión			
03 Autobús o camioneta		08 Ferrocarril			
04 Automóvil particular		09 Otro (Especifique) _____			
13. En esa última ocasión, ¿usó usted algún documento migratorio o permiso para cruzar o entrar a México?					
01 Sí 02 No (Pase a preg. 14a)				<input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	

13.1 ¿Cuál documento utilizó?			
01	Pase local		
02	FMVA Forma Migratoria de Visitante Agrícola		
03	FMVL Forma Migratoria Visitante Local		
04	Pasaporte con visa de turista o transmigrante		
05	FM2		
06	FM3		
07	Otro (Especifique) _____		
08	FMTF Forma Migratoria de Trabajador Fronterizo		
14a En este último viaje, ¿contrató usted a alguna persona (coyote, pollero, guía, etc.) para que lo ayudara a transitar por el territorio mexicano y llegar a la frontera con Estados Unidos?			
01 Sí	02 No (Pase a preg. 15)		
14.1a ¿Cuánto pagó?			
		Cantidad	Unidad
Cantidad (ejem. 800, 1200) Unidad: (ejem. Colones, pesos, dólares)			
Unidad: 01 Colones 02 Pesos 03 Dólares 04 Otro (Especifique) _____			
15. De los siguientes riesgos que eventualmente enfrentó durante el trayecto por México, ¿cuáles considera usted que fueron los dos principales? (leer cada una de las opciones y anotar los códigos de las dos principales)			
00 Ninguno	08 Atropellamiento en carretera	Opción 1	
01 Intenso calor en selva, cerros, etc.	09 Animales salvajes (víboras, etc)		
02 Falta de alimento	10 Perderse en el camino	Opción 2	
03 Falta de agua	11 Temor de un accidente del vehículo en donde iba		
04 Cansancio por la caminata (o por horas de espera)	12 Asfixia en el interior del vehículo en donde iba		
05 Miedo de ahogarse en río o canal	13 Extorsión por parte de pandillas o autoridades		
06 Miedo por caerse (en una pendiente, cerro, barda, etc)	14 Otro (Especifique) _____		
07 Caerse del tren			
16. En su trayecto hacia la frontera norte de México, ¿me podría mencionar dos ciudades o localidades por las cuales pasó?			
Estado		Ciudad o Localidad	
			01 No urbano 02 Urbano
Estado		Ciudad o Localidad	
			01 No urbano 02 Urbano
17. En su trayecto hacia la frontera norte de México, ¿en cuál estado y ciudad o localidad mexicana permaneció más tiempo?			
Estado		Ciudad o Localidad	
			01 No urbano 02 Urbano
18. ¿Cuánto tiempo transcurrió desde que cruzó la frontera Guatemala-México hasta entrar a Estados Unidos?			
Cantidad	Tiempo		
Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años			
19. Durante su trayecto por el territorio mexicano para ir a Estados Unidos, ¿trabajó usted en México?			
01 Sí	02 No (Pase a preg. 20)		
19.1 ¿En qué estado, municipio y ciudad o localidad desempeñó el trabajo donde duró más tiempo?			
Estado		Municipio	
		Ciudad o Localidad	
			01 No urbano 02 Urbano

19.2 ¿Cuánto ganaba en ese trabajo?			<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; font-size: small;"> Cantidad Unidad Tiempo </div>															
Cantidad (ejem. 1000, 2000)	Unidad (ejem. Colones, dólares, pesos)	Tiempo (ejem. hora, día)																
Unidad: 00 Nada 01 Colones 02 Pesos 03 Dólares Tiempo: 01 Por hora 02 Por día 03 Por semana 04 Por quincena 05 Por mes																		
19.3 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo? (Escriba el nombre y codifique en oficina) _____																		
<div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; display: inline-block;"></div>																		
19.4 ¿Cuáles fueron las tareas o funciones principales que desempeñó en ese trabajo? _____ _____																		
19.5 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica, empresa, finca, ejido o rancho donde trabajó? (Escriba y codifique en oficina) _____																		
<div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; display: inline-block;"></div>																		
19.6 De la siguiente lista, ¿qué puesto o posición tenía usted en ese trabajo?																		
01 Trabajador(a) a sueldo fijo 02 Trabajador(a) a destajo o por obra 03 Trabajador(a) familiar sin pago 04 Trabajador(a) familiar con pago	05 Patrón(a) 06 Trabajador(a) por su cuenta 07 Otro (Especifique) _____	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>																
20. ¿Por cuál ciudad fronteriza de México cruzó usted a Estados Unidos? (Escriba el nombre y codifique en oficina) _____																		
<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>																		
20.1 ¿Cuáles fueron los dos principales medios de transporte que utilizó en este último viaje para llegar a la frontera México-Estados Unidos?																		
00 Caminando 01 Neumáticos inflados o nadando 02 Triciclo o bicicleta 03 Autobús o camioneta 04 Automóvil particular	05 Trailer o camión de carga 06 Lancha o embarcación en el mar o río 07 Avión 08 Ferrocarril 09 Otro (Especifique) _____	Opción 1 <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> Opción 2 <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>																
21a. Durante su trayecto por México, ¿recibió usted asistencia o ayuda de parte de alguna organización, institución o persona? 01 Sí 02 No (Pase a preg. 22)																		
<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>																		
21.1.a Mencione cuáles de los siguientes apoyos o ayudas recibió:																		
01 Alojamiento (lugar para dormir, asearse, etc.) 02 Alimentación 03 Ropa y calzado 04 Atención médica 05 Dinero 06 Comunicación con sus familiares 07 Otro (Especifique) _____	<table border="1" style="margin: auto;"> <thead> <tr> <th style="width: 50px;">01 Si</th> <th style="width: 50px;">02 No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td style="height: 15px;"></td><td style="height: 15px;"></td></tr> <tr><td style="height: 15px;"></td><td style="height: 15px;"></td></tr> <tr><td style="height: 15px;"></td><td style="height: 15px;"></td></tr> <tr><td style="height: 15px;"></td><td style="height: 15px;"></td></tr> <tr><td style="height: 15px;"></td><td style="height: 15px;"></td></tr> <tr><td style="height: 15px;"></td><td style="height: 15px;"></td></tr> <tr><td style="height: 15px;"></td><td style="height: 15px;"></td></tr> </tbody> </table>	01 Si	02 No															
01 Si	02 No																	
21.2a ¿Principalmente quién le brindó asistencia o ayuda?																		
01 Casa de migrantes 02 Organización no Gubernamental (ONG) 03 Albergue 04 Iglesia católica	05 Personas particulares o familias 06 Grupo Beta 07 Otro (Especifique) _____	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>																

22. De los siguientes riesgos que eventualmente enfrentó durante el cruce de la frontera México-Estados Unidos, ¿cuáles considera usted que fueron los dos principales?

(leer cada una de las opciones y anotar los códigos de las dos principales)

- | | | | | |
|---|---|----------|----------------------|----------------------|
| 00 Ninguno | 08 Atropellamiento en carretera | Opción 1 | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 01 Intenso calor en desierto, cerros, etc. | 09 Animales salvajes (viboras, etc) | Opción 2 | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 02 Falta de alimento | 10 Perderse en el camino | | | |
| 03 Falta de agua | 11 Temor de un accidente del vehículo en donde iba | | | |
| 04 Cansancio por la caminata (o por horas de espera) | 12 Asfixia en el interior del vehículo en donde iba | | | |
| 05 Miedo de ahogarse en río o canal | 13 Extorsión por parte de pandillas o autoridades | | | |
| 06 Miedo por caerse (en una pendiente, cerro, barda, etc) | 14 Otro (Especifique) _____ | | | |
| 07 Caerse del tren | | | | |

23. ¿Cuánto tiempo permaneció en esa ciudad antes de cruzar a Estados Unidos?

Tiempo

- 01 Horas
02 Días
03 Semanas
04 Meses
05 Años

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Cantidad		Tiempo	

Cantidad

Tiempo

24. En esa ciudad, ¿dónde pasó la(s) noche(s) antes de cruzar a Estados Unidos esta última vez?

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 01 Casa de migrante o albergue gratuitos | 06 Campo o desierto |
| 02 Hotel/ casa de huéspedes o departamento rentado | 07 Ferrocarril |
| 03 Lugar proporcionado por pollero | 08 Estación de autobuses |
| 04 Casa de familiares o amigos | 09 Aeropuerto |
| 05 En la calle | 10 No pasó ninguna noche en la ciudad |
| | 11 Otro (Especifique) _____ |

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

26. ¿Cuánto dinero gastó usted desde que salió de su casa hasta internarse en Estados Unidos, en este último viaje?

Cantidad (ejem. 1, 2, 3, etc.)

Unidad: (ejem. Colones, pesos, dólares)

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Cantidad					Unidad	

Unidad: 01 Colones 02 Pesos 03 Dólares 04 Otro (**Especifique**) _____

27. ¿Le prestaron algo de ese dinero?

- 01 Sí 02 No

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

Con relación al cruce a Estados Unidos, me puede decir:

28. En esta ocasión, ¿contrató usted alguna persona (coyote, pollero, camarero, guía, lancharo, etc.) para que lo ayudara a cruzar la frontera o para internarse en Estados Unidos?

- 01 Sí 02 No (**Pase a preg. 29**)

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

28.1 ¿Cuánto pagó?

Cantidad (ejem. 800, 1200)

Unidad (ejem. Lempiras, pesos, dólares)

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Cantidad					Unidad	

Unidad: 00 Nada 01 Colones 02 Pesos 03 Dólares 04 Otro (**Especifique**) _____

28.1.1 ¿En qué lugar realizó la mayor parte del pago?

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 01 En el lugar en donde vive | 05 En Estados Unidos |
| 02 En la ciudad fronteriza del lado guatemalteco | 07 En donde vive y en México |
| 03 En la ciudad fronteriza del lado mexicano | 08 En donde vive y en E.U. |
| 04 En otra parte de México | 06 Otro (Especifique) _____ |

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

28.2 ¿Esta misma persona lo ayudó a pasar por todo México hasta internarse en Estados Unidos?

- 01 Sí 02 No, fue otra persona 03 No utilizó

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

29. Principalmente, ¿para qué fue a Estados Unidos? 01 Trabajar 06 Reunirse con amigos 02 Buscar trabajo 07 Paseo 03 Negocios 08 Estudiar 04 Compras 09 Cambio de residencia 05 Reunirse con familiares 10 Otra razón (Especifique) _____				<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
29.1 ¿Volverá a entrar algún día a Estados Unidos por la misma razón? 01 Sí 02 No (Pase a preg. 30)				<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
29.2 ¿Piensa entrar de nuevo a Estados Unidos en los próximos 30 días? 01 Sí 02 No				<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
30. En esta misma ocasión, ¿usó usted algún tipo de documento para cruzar a Estados Unidos? 01 Sí 02 No (Pase a preg. 31)				<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
30.1 ¿Cuál documento utilizó? 01 Pasaporte con visa de negocios (B1) 05 Ciudadano Americano 02 Pasaporte con visa de estudiante (F1) 06 Otro (Especifique) _____ 03 Pasaporte con visa de turista (B2) 07 TPS (Temporary Protected Status) 04 Tarjeta verde (Green Card) o de residencia 08 Asilo Político				<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
31. Esta última vez que fue a Estados Unidos, ¿cuántas personas lo acompañaban? 00 Ninguna (Pase a preg. 32)				<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
31.1 ¿Cuántas de ellas eran menores de 15 años? 00 Ninguna (Pase a preg. 31.3)				<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
31.2 ¿Cuántos de estos menores de 15 años son sus hijos?				<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
31.3 Del total de las personas que lo acompañaban, ¿cuántas de ellas lograron entrar a Estados Unidos?				<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
31.3.1 Del total de las personas que lo acompañaban y que lograron entrar a Estados Unidos ¿cuántas de ellas fueron devueltas junto con usted por las autoridades migratorias de ese país?				<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
32. ¿En qué ciudad, condado y estado lo detuvieron las autoridades migratorias estadounidenses? (Escriba los nombre y codifique en oficina) <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: flex-end; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;"> _____ Ciudad </div> <div style="text-align: center;"> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> Condado </div> <div style="text-align: center;"> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> Estado </div> <div style="text-align: center;"> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> </div> </div>				
32.1 ¿En qué lugar lo detuvieron las autoridades migratorias estadounidenses? 01 Trabajo 05 En el tren 02 Casa 06 Cruzando el río o la línea 03 Calle 08 Desierto o montaña 04 Carretera 07 Otro (Especifique) _____				<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
32.2 ¿Cómo diría usted que fue el trato que le dieron las autoridades migratorias estadounidenses que lo detuvieron? 01 Muy bueno 02 Bueno 03 Regular 04 Malo 05 Muy malo				<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
32.3 ¿Cuánto tiempo permaneció detenido por las autoridades migratorias estadounidenses? <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: flex-end; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;"> _____ Cantidad (ejem. 1,2,3) </div> <div style="text-align: center;"> _____ Tiempo (ejem. Días, Semanas) </div> <div style="text-align: center;"> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> Cantidad </div> <div style="text-align: center;"> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> Tiempo </div> </div> <div style="margin-top: 5px;"> Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años </div>				

32.4 ¿Fue visitado usted por un representante del consulado de su país mientras permaneció detenido por las autoridades migratorias estadounidenses?		<input type="text"/> <input type="text"/>	
01 Sí 02 No			
33. En esta misma ocasión, ¿cuánto tiempo permaneció usted en Estados Unidos?		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Cantidad Tiempo </div> Tiempo: 01 Horas (Pase a preg. 36) 02 Días (Menor de 7 días, pase a preg. 36; 7 días y más, continúe con preg. 34) 03 Semanas 04 Meses 05 Años		<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> Cantidad Tiempo </div>	
34. Esta última vez que entró a Estados Unidos, ¿en qué ciudad, y en cuál condado y estado estuvo la mayor parte del tiempo? (Escriba el nombre y codifique en oficina)			
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	
Ciudad	Condado	Estado	
35. En esta ocasión, ¿trabajó usted en Estados Unidos?		<input type="text"/> <input type="text"/>	
01 Sí 02 No (Pase a preg. 36)			
35.1 ¿Cuánto ganaba en ese trabajo?		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
Cantidad (ejem. 1000, 2000)		Unidad (ejem. Colones, dólares, pesos)	
Unidad: 00 Nada 01 Colones 02 Pesos 03 Dólares		Tiempo (ejem. hora, día)	
Unidad: 00 Nada 01 Colones 02 Pesos 03 Dólares Tiempo: 01 Por hora 02 Por día 03 Por semana 04 Por quincena 05 Por mes			
35.2 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo? (Escriba el nombre y codifique en oficina)			
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>			
35.3 ¿Cuáles fueron las tareas o funciones principales que desempeñó en ese trabajo?			
<div style="border-bottom: 1px solid black; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; margin-bottom: 5px;"></div>			

Otras Migraciones

37. En total, ¿cuántas veces ha cruzado a México para trabajar o buscar trabajo?	00 Ninguna (Pase a preg. 41a) 01 Una vez (Pase a preg. 40) 88 Diario (Continúe) Dos o más veces (Anote el número y continúe)	<input type="text"/> <input type="text"/>
38. ¿En qué año entró a México por primera vez para trabajar o buscar trabajo?		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
40. ¿En qué año fue la última vez que entró a México para trabajar o buscar trabajo?		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
40.1 En esa ocasión, ¿trabajó usted en México?	01 Sí 2 No	<input type="text"/> <input type="text"/>
40.2 En esa ocasión, ¿usó usted papeles para cruzar a México?	01 Sí 02 No (Pase a preg. 41a)	<input type="text"/> <input type="text"/>
40.2.1 ¿Cuál documento utilizó?	01 Pase local 02 FMVA Forma Migratoria de Visitante Agrícola 03 FMVL Forma Migratoria Visitante Local 04 Pasaporte con visa de turista o transmigrante 05 FM2 06 FM3 07 Otro (Especifique) _____ 08 FMT Forma Migratoria de Trabajador Fronterizo	<input type="text"/> <input type="text"/>
41a. En total ¿cuántas veces lo han retenido y regresado a su país de origen las autoridades migratorias mexicanas?	00 Ninguna (Pase a preg. 41.3a) 01 Sólo esta vez (Pase a preg. 41.1b) Dos o más (Anote el número y continúe)	<input type="text"/> <input type="text"/>
41.1a ¿En qué año fue retenido por primera vez por las autoridades migratorias mexicanas y regresado a su país de origen?		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
41.1b ¿En qué año fue retenido la última vez por las autoridades migratorias mexicanas y regresado a su país de origen?		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
41.2a Durante los últimos 12 meses ¿cuántas veces fue retenido por las autoridades migratorias mexicanas y regresado a su país de origen?	00 Ninguna Una o más veces (Anote el número y continúe)	<input type="text"/> <input type="text"/>
41.3a En total, ¿cuántas veces ha entrado a México con la intención de llegar hasta Estados Unidos?	00 Ninguna (Agradezca y termine) Una vez o más (Anote el número y continúe)	<input type="text"/> <input type="text"/>
41.4a De esas veces, ¿cuántas logró entrar a Estados Unidos desde México?	00 Ninguna (Pase a preg. 44) Una vez o más (Anote el número y continúe)	<input type="text"/> <input type="text"/>
41.4b De esas veces, ¿cuántas entró a Estados Unidos a trabajar o buscar trabajo?	00 Ninguna (Pase a preg. 44) 01 Una vez (Pase a preg. 43) Dos o más veces (Anote el número y continúe)	<input type="text"/> <input type="text"/>
42. Aproximadamente, ¿en qué año fue la primera vez que logró entrar a Estados Unidos desde México a trabajar o buscar trabajo?		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
43. ¿En qué mes y año fue la última vez que cruzó a Estados Unidos desde México a trabajar o buscar trabajo?	Mes _____ Año _____	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Mes Año
43.1 Esa última vez, antes de entrar a Estados Unidos ¿cuántas veces fue retenido por las autoridades migratorias mexicanas y regresado a su país de origen?		<input type="text"/> <input type="text"/>

43.2a En total, ¿cuántas veces ha sido detenido por las autoridades migratorias estadounidenses y regresado a su país de origen?	<input type="text"/>
43.3a ¿En qué año fue detenido por primera vez por las autoridades migratorias de Estados Unidos y regresado a su país de origen?	<input type="text"/>
44. Durante los últimos 12 meses ¿cuántas veces fue detenido por las autoridades de Estados Unidos y regresado a su país de origen?	<input type="text"/>

AGRADEZCA Y TERMINE

Observaciones:

Encuestador: _____
Nombre